

Mensaje de fin de año del Secretario del Grupo Intergubernamental sobre Cereales de la FAO

Diciembre de 2011

Parecería que 2011 hubiera comenzado ayer, y en realidad ya está terminando. La velocidad con que se han ido dando los acontecimientos no ha consentido la pausa necesaria para detenernos a reflexionar. Es por eso que en la presente carta de fin de año quisiéramos ofrecer algunas instantáneas de los productos y actividades principales realizados por el Equipo de Cereales de la FAO durante el año.

Como siempre, en 2011 el trabajo básico del Equipo de Cereales de la FAO ha sido el seguimiento y análisis del mercado. Sin embargo, durante los primeros meses del año se intensificó la demanda de actualizaciones más frecuentes debido al aumento de los precios y al temor de otra crisis alimentaria mundial. Por consiguiente, a partir de marzo de 2011 el equipo comenzó a publicar en el sitio web “**Situación Alimentaria Mundial**” de la FAO notas informativas sobre **la oferta y la demanda de cereales**. Estos resúmenes informativos se publicaron el primer (o segundo) jueves de cada mes, junto con los **índices de la FAO para los precios de los alimentos**. Además, por séptimo año consecutivo continuaron publicándose el último día laboral de cada mes los **boletines mensuales sobre cereales (MNR)** del Equipo. A partir de enero, los MNR se publicaron en un estilo nuevo para facilitar la lectura, y tuvieron una orientación ligeramente modificada, con menos artículos sobre noticias pero más enlaces hacia informes de mercado pertinentes.

Entre los productos principales, los informes de *Perspectivas Alimentarias* continuaron absorbiendo la mayor parte de la atención del equipo. Los aportes de los medios y de los usuarios indicaron que los análisis contenidos en la publicación de junio habían resultado particularmente útiles para atenuar las preocupaciones acerca de una crisis alimentaria inminente. Sin embargo, después de cuatro años de constante agitación de los mercados, comenzó a desarrollarse un proceso político importante que coincidió con el momento en que el número de junio de *Perspectivas Alimentarias* fue a la imprenta. Se trataba de la iniciativa del G-20, cuyo objetivo era hacer que los mercados fueran más transparentes y los precios más estables mediante la promoción de pronósticos precisos e intervenciones coherentes en materia de políticas. La iniciativa culminó con la creación del **Sistema de Información sobre los Mercados Agrícolas (AMIS)**, que inauguró un nuevo capítulo en el trabajo del Equipo de Cereales de la FAO. El AMIS no sólo tiene su sede en la FAO, y más precisamente en la División de Comercio y Mercados de la FAO, sino que no tardó en constituir la principal actividad cotidiana del equipo. El equipo de cereales facilitó la organización de los dos días de la **Reunión inicial del AMIS**, que tuvo lugar a mediados de septiembre en la FAO. En esa reunión, los participantes del G-20 eligieron al Secretario del Grupo Intergubernamental sobre Cereales de la FAO como Secretario también del AMIS. La Secretaría del AMIS está formada por nueve organizaciones y entidades internacionales, a saber: la FAO, el FIDA, el IFPRI, el PMA, la OCDE, el Banco Mundial, la OMC, el Grupo de Tareas de Alto Nivel de las Naciones Unidas, y el UNCTAD.

El AMIS comporta nuevas responsabilidades y, dado el deseo de los líderes del G-20 de lograr resultados rápidos, la segunda mitad de 2011 se concentró principalmente en las actividades relacionadas con el sistema. Para el final del año, se había creado el **sitio web del AMIS**. Dicho portal, de libre acceso, contiene todos los informes pertinentes producidos hasta la fecha con respecto tanto a la estructura como a los objetivos del AMIS. Ofrece, asimismo, una herramienta estadística básica para que los usuarios puedan ver y comparar los datos sobre determinados productos básicos procedentes de diferentes fuentes. Es evidente que el AMIS es un trabajo en curso y que necesita tiempo para madurar, pero se prevé que a

partir de comienzos de 2012, el portal comenzará a publicar no sólo los datos de mercado más recientes sino también informes periódicos y análisis minuciosos.

La presentación de AMIS constituyó un capítulo especial del número de noviembre de *Perspectivas Alimentarias*. El informe de noviembre fue uno de los más completos en más de 30 años de existencia de *Perspectivas Alimentarias*. En ese número se incluyó una encuesta a los lectores para pedir sus opiniones y sugerencias. En los últimos años hemos estado tratando constantemente de mejorar las *Perspectivas Alimentarias* pero siempre es posible hacer más, y es por ello que de vez en cuando pedimos el aporte de los lectores. Si desean transmitirnos sus opiniones, sírvanse completar el cuestionario que se encuentra en: www.surveymonkey.com/s/engl.

Como parte de su programa de trabajo de 2011, el Equipo de Cereales de la FAO también contribuyó a los análisis y actualizaciones del capítulo de cereales de la publicación *OCDE-FAO Perspectivas Agrícolas 2011-2020*, de junio de 2011. Este último informe fue una de las publicaciones más leídas de entre las llevadas a cabo por las dos organizaciones.

El equipo continuó también con la supervisión de algunos **proyectos de desarrollo de productos básicos**, financiados primordialmente por el Fondo Común para los Productos Básicos (FCPB). El Grupo Intergubernamental sobre los Cereales, designado por el FCPB como Organismo Internacional de Productos Básicos, continúa supervisando algunos proyectos relacionados con los cereales, financiados por el FCPB. Uno de los proyectos, “*Acceso al crédito sobre existencias en almacén*” se acercaba a su terminación, mientras un proyecto cuatrienal “*establecimiento de un vínculo entre pequeños productores de sorgo dulce y la destilería de bioetanol*” completó su primer año de ejecución, y en noviembre se acometió un nuevo proyecto cuatrienal, “*Desarrollo de la cadena de valor del sorgo en el África oriental*”.

El equipo también continuó participando en muchos acontecimientos internacionales importantes de 2011 para presentar la opinión de la FAO sobre las perspectivas del mercado sobre los granos, y muy especialmente en: el **Foro abierto del Banco Mundial sobre la crisis alimentaria**, en Washington DC (abril), la **Reunión anual de COCERAL**, en Bruselas (mayo), la **Conferencia Internacional de Cereales**, en Yalta (junio), la **Conferencia Mundial sobre Recursos Naturales de la HSBC**, en Singapur (septiembre), y otra **Conferencia Internacional de Cereales**, en Moscú (diciembre).

No hay duda de que 2012 será incluso más estimulante a medida que el AMIS vaya tomando forma. La gestión del AMIS, la contribución a sus productos y la prestación de asistencia en sus actividades de fomento de capacidades estarán entre las prioridades del equipo en 2012. Seguiremos contando con el apoyo de todos ustedes y esperamos conocer sus opiniones sobre nuestras numerosas actividades y productos.

Entre tanto, en nombre del equipo de cereales de la FAO o, más exactamente, del equipo de AMIS de la FAO, les deseamos lo mejor para 2012.

Equipo de Cereales de la FAO

Miembros del Equipo de Cereales:

Abdolreza Abbassian (Economista, Jefe del equipo); **Rita Ashton** (Auxiliar administrativa principal de AMIS y Directora de Perspectivas Alimentarias); **Claudio Cerquiglioni** (Gestor de base de datos y Auxiliar superior de investigaciones); **Concepción Calpe** (Economista superior y editora de Perspectivas Alimentarias); **David Bedford** (Auxiliar de investigaciones y Gestor de los MNR); **Valentina Banti** (Auxiliar administrativa); **Ann Berg** (Experta superior en futuros); **Fiorella Picchioni** (Analista de mercados), **Shirley Mustafa** (Coordinadora de los índices de precios de los alimentos y Gestora del sitio web Situación Alimentaria Mundial y AMIS).

Correos electrónicos:

Abdolreza.Abbassian@fao.org; Claudio.Cerquiglini@fao.org; Fiorella.Picchioni@fao.org; David.Bedford@fao.org;
Shirley.Mustafa@fao.org; Rita.Ashton@fao.org; Valentina.Banti@fao.org; Concepcion.Calpe@fao.org; Ann.Berg@fao.org

Para obtener mayor información sobre las reuniones y sobre los informes producidos en 2011:

- Todos los MNR están disponibles en:
<http://www.fao.org/economic/est/publications/grains-publications/monthly-news-report-on-grains-mnr/en/>
- Los informes *Perspectivas Alimentarias* están disponibles en:
<http://www.fao.org/giews/english/fo/index.htm>
- El Índice de la FAO para los precios de los alimentos y las notas informativas sobre la oferta y la demanda de cereales en el Portal Situación Alimentaria Mundial están disponibles en: <http://www.fao.org/worldfoodsituation/wfs-home/en/>
- Sitio web del AMIS: www.amis-outlook.org
- Reunión inicial del Amis: <http://www.amis-outlook.org/amis-events/amis-meeting/en/>
- *OCDE-FAO Perspectivas Agrícolas (2011-2020)* disponible en:
http://www.agri-outlook.org/pages/0,2987,en_36774715_36775671_1_1_1_1_1,00.html